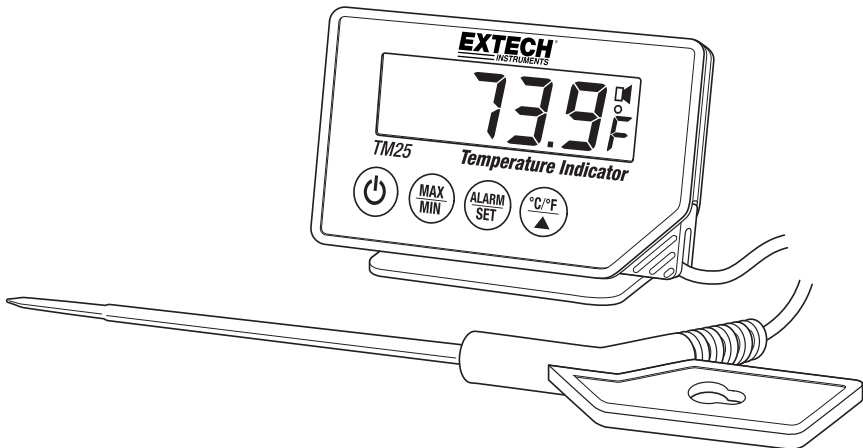
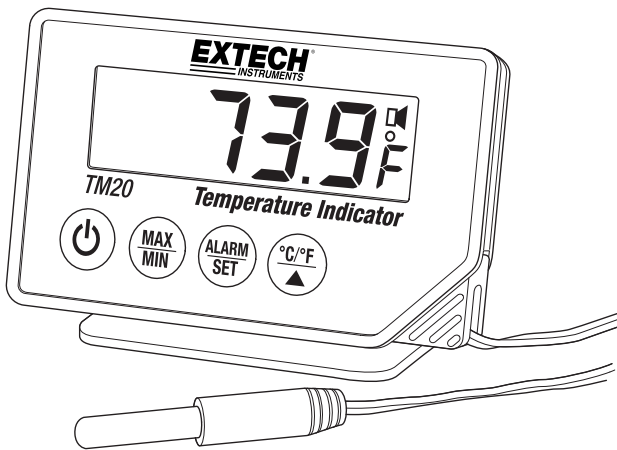


Handthermometer

Modell TM20 Thermometer mit Standard-Temperaturfühler

Modell TM25 Thermometer mit Einstechfühler



Vorwort

Vielen Dank für den Kauf des Extech Handthermometers für den Heimgebrauch. Dieses Gerät ist für das Messen der Temperatur von Luft, Flüssigkeiten, Klebstoff oder von halbfesten Materialien vorgesehen. Das TM20 verfügt über einen Standard-Temperaturfühler, während das TM25 mit einem Einstechfühler, zum Einführen in Prüfmaterialien, ausgestattet ist. Dieses Gerät wird vollständig getestet sowie kalibriert ausgeliefert und leistet bei ordnungsgemäßer Handhabung jahrelange zuverlässige Dienste. Besuchen Sie auch bitte die Extech Instruments Webseite (www.extech.com), um nach der aktuellsten Version dieser Bedienungsanleitung Ausschau zu halten.

Sicherheitshinweis

Internationale Sicherheitszeichen



Dieses Symbol neben einem anderen Symbol oder einem Anschluss zeigt an, dass sich der Benutzer für weitere Informationen auf die Bedienungsanleitung beziehen muss.



Dieses Symbol neben einem Anschluss zeigt an, dass bei einer normalen Verwendung eine gefährliche Spannung anliegen könnte.



Doppelte Isolierung

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie vor der Bedienung dieser Produkte alle Sicherheits- und Bedienungshinweise.
- Diese Produkte sind für den privaten Gebrauch für Luft-, Flüssigkeits-, Klebstoffmessungen sowie Messungen an halbfesten Materialien vorgesehen.
- Nicht autorisierte Reparaturen, Modifikationen oder andere Änderungen an diesen Produkten werden nicht unterstützt.
- Diese Produkte sind nicht für medizinische Zwecke geeignet.



Vorsicht! Verletzungsgefahr!

- Halten Sie diese Produkte, ihre Sonden sowie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Gehen Sie bei der Handhabung der Sonden mit äußerster Vorsicht vor.
- Batterien dürfen nicht mit Feuer in Kontakt kommen, kurzgeschlossen, auseinander genommen oder entladen werden. Es besteht ein Explosionsrisiko!
- Das Verschlucken von Batterien kann lebensgefährlich sein. Kontaktieren Sie in diesem Fall medizinisches Rettungspersonal.
- Batterien beinhalten gesundheitsschädliche Säuren. Um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden, sollten leistungsschwache Batterien so bald wie möglich ersetzt werden.



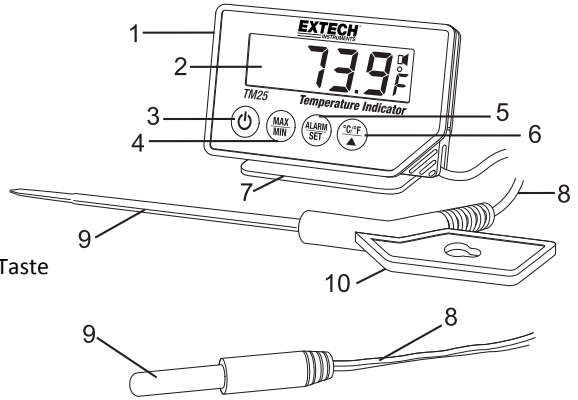
Produktsicherheit!

- Setzen Sie diese Produkte keinen extremen Temperaturen, Vibrationen oder Stößen aus.
- Ausschließlich die Sonden sind hitzebeständig: Die Sonden für das TM25 bis zu einer Temperatur von 200°C (392°F), die Sonden für das TM20 bis zu einer Temperatur von 70°C (158°F). Die Messgeräte selbst sind nicht hitzebeständig.
- Halten Sie die Sonde niemals in oder über ein Feuer.
- Tauchen Sie die Messgeräte niemals in Flüssigkeiten.

Beschreibung

Messgerätbeschreibung

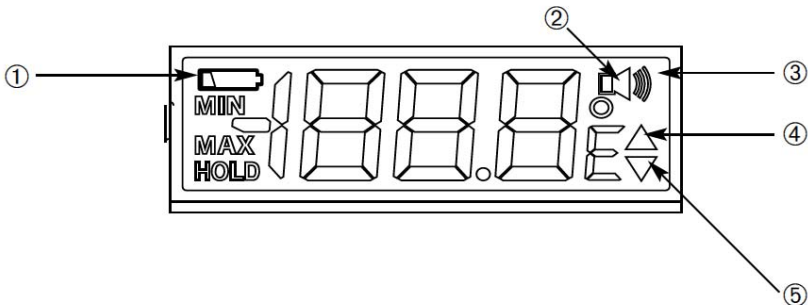
1. Messgerät
2. LCD-Display
3. EIN-/AUS-Taste
4. MAX-/MIN-Taste
5. ALARM-/SET-Taste
6. Temperatureinheiten/Pfeil-hoch-Taste
7. Messgeräthalterung/Grundplatte
8. Sensorkabel
9. Sensorspitze
10. Sondenbefestigung



Hinweis: Die Durchgangsbohrung der Wandhalterung sowie der Magnet auf der Rückseite des Geräts sind nicht abgebildet.

Erweiterte Displaysymbole

1. Batterietiefstands symbol
2. Alarmsymbol
3. Blinkende Alarmanzeige
4. Hohe Alarmstufe
5. Niedrige Alarmstufe



Display-Schutzfolie

Das Display des Messgeräts wird mit einer Schutzfolie versehen ausgeliefert. Entfernen Sie diese vor der Verwendung bitte vorsichtig.

Einschalten des Messgeräts

Öffnen Sie das Batteriefach durch Lösen der beiden Schrauben auf der Rückseite des Messgeräts (auf jeder Seite des Magneten). Setzen Sie eine neue CR2032 3V-Lithium-Knopfzelle ein und schließen Sie anschließend wieder die Abdeckung. Ist eine Batterie bereits eingesetzt, entfernen Sie den Isolierstreifen, sodass die Batterie einen ordnungsgemäßen Kontakt mit dem Stromkreis herstellen kann.

Das Gerät ist jetzt einsatzbereit. Drücken Sie einmal die EIN-/AUS-Taste, um das Messgerät einzuschalten. Die Voreinstellungen des Messgeräts werden gespeichert.



Niemals verbrauchte Batterien oder Akkus in den Hausmüll.

Als Verbraucher werden die Benutzer gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien entsprechenden Sammelstellen, der Einzelhandel, wo die Batterien gekauft wurden, oder dort, wo Batterien verkauft werden nehmen.

Entsorgung: Nicht dieses Instrument verfügen in den Hausmüll. Der Benutzer ist verpflichtet, end-of-life-Geräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten zu nehmen.

Andere Battery Safety Reminders

- o Batterien niemals in ein Feuer. Akkus können explodieren oder auslaufen.
- o Niemals Akkutypen. Immer neue Batterien des gleichen Typs.

Auswählen der °C-/°F-Maßeinheiten

Drücken Sie die °C/°F-Taste, um die gewünschte Temperaturmaßeinheit auszuwählen.

MAX-MIN- und HOLD-Funktion

Drücken Sie die MAX/MIN-Taste, um den angezeigten Messwert einzufrieren (Hold-Funktion). Der aktuelle Messwert wird auf dem Display eingefroren und das HOLD-Icon erscheint. Drücken Sie nochmals die MAX/MIN-Taste, um den maximalen Messwert, welcher seit dem letzten Zurücksetzen des Messgeräts erfasst wurde, anzuzeigen. Die Max-Anzeige wird zusammen mit dem MAX-Messwert angezeigt. Drücken Sie nochmals die MAX/MIN-Taste, um den minimalen Temperaturmesswert (MIN) anzuzeigen. Das MIN-Icon wird zusammen mit dem niedrigsten, seit dem letzten Zurücksetzen erfassten, Messwert angezeigt. Drücken und halten Sie während das MAX- oder MIN-Icon sichtbar ist die MAX/MIN-Taste für 3 Sekunden, um die MAX- und MIN-Werte zurückzusetzen. Drücken Sie die MAX/MIN-Taste nochmals, um in den normalen Betriebsmodus zurückzukehren. Die MIN/MAX-Holdanzeigen sollten jetzt nicht mehr sichtbar sein.

Temperaturalarme

Durch Einstellen der hohen/niedrigen Alarmstufe warnt das Messgerät den Benutzer durch akustische sowie optische Signale, sobald die eingestellten Alarmgrenzen überschritten werden. Befolgen Sie die folgenden Schritte, um die Alarmwerte einzustellen:

1. Drücken Sie im normalen Betriebsmodus einmal die ALARM/SET-Taste. Der Wert für die hohe Alarmstufe und dessen Symbol (Pfeil-hoch-Taste) fangen zu blinken an.
2. Stellen Sie das Temperaturlimit durch Drücken der ▲ Taste ein (drücken und halten Sie die Taste für schnelles Scrollen).
3. Benutzen Sie jetzt die MAX/MIN-Taste, um den Alarm zu aktivieren/deaktivieren (Das Alarm-Symbol erscheint bei dem Aktivieren des Alarms in der oberen rechten Ecke des LCDs).
4. Bestätigen Sie die Einstellung durch Drücken der ALARM/SET-Taste.
5. Befolgen Sie für das Einstellen der niedrigen Alarmstufe die gleichen Schritte.

Nach Einstellen des Alarms werden die Symbole der hohen und niedrigen Alarmstufe (▲▼) auf dem LCD angezeigt. Der Wert für die hohe sowie niedrige Alarmstufe ist somit eingestellt. Übersteigt die gemessene Temperatur eine der eingestellten Grenzen, ertönt das Alarmsignal für 1 Minute. Das Icon für das Alarmsignal sowie der dazugehörige Pfeil blinken auf. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten.

Erreicht die Temperatur wieder den gewünschten Bereich, erlischt das akustische Alarmsignal. Der Pfeil blinkt jedoch weiter, um anzuzeigen, dass die Temperatur höher oder niedriger als der eingestellte Wert gewesen ist. Drücken Sie die ▲ Taste, um den blinkenden Pfeil abzuschalten.

Technische Daten

Display	Multifunktionales LCD
Messbereich	TM20: -40 bis 70°C (-40 bis 158°F) TM25: -40 bis 200°C (-40 bis 392°F)
Auflösung	0,1°C/°F
Genauigkeit	0,5°C: 0° bis 24°C 1,0°C: -20° bis -1°C und 25° bis 49°C 2,0°C: -40° bis -21°C und 50° bis 200°C 0,9°F: 32° bis 75°F 1,8°F: -4° bis 31°F und 76° bis 120°F 3,6°F: -40° bis -5°F und 121° bis 392°F
Schutzart	IP65 für das Messgerät sowie die Sensoren
Batterietiefstandsanzeige	Batteriesymbol erscheint auf dem LCD
Stromversorgung	CR2032, 3V-Knopfzelle
Abmessungen	86(L) x 57(H) x 30(T)mm/ 3,4(L) x 2,2(H) x 1,2(T)"
Kabellänge	TM20 cable: 2,9m (9,6ft) TM25 cable: 1,5m (5ft)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

Alle Rechte vorbehalten, einschließlich des Rechts auf Vervielfältigung im Ganzen oder in Teilen in irgendeiner Form
ISO-9001 zertifiziert

www.extech.com